



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 **Alligators Ruswil** **2L**

CLUB 2 **Capolago Flyers II** **2L**

Lieu / Ort **Ruswil** Date / Datum **03.06.2018**
Location / Luogo _____ Date / Data _____

Start / Beginn **13:55** End / Ende **16:04**
Début / Inizio _____ Fin / Fine _____
Match Number / Index **DD40**
Spiel-Nr / Indice di gara _____

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato _____ Amical / Amichevole _____

Tournament / Turnier _____
Tournoi / Torneo _____
Cup / Pokal _____
Coupe / Coppa _____

Other / Sonstiges _____
Autre / Altro _____
Spectators / Zuschauer **51**
Spectateurs / Spettatori _____

No Card / Liz. _____ Surname / Name _____ Forename / Vorname _____
No Lic. / Tess. _____ No Lic. / Tess. _____ Prénom / Nome _____
Signature / Firma _____
Unterschrift _____

Time Keeper **215911** **EMMENEGGER Daniel**
Chronométrateur _____

Official scorer **215054** **GRETER Nicole**
Marqueur _____

Referee 1 **210006** **RÄTH Andreas**
Arbitre 1 _____

Referee 2 **212485** **SCHÖNENBERGER Pascal**
Arbitre 2 _____

Tech. Director _____
Directeur tech. _____

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO _____

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	6	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Alligators Ruswil	

3 Time / Drittel **2** **2** **CAPTAIN 1** _____
Tiers / Tempo _____ Signature / Unterschrift / Firma _____

Overtime / Verl. **0** **0** **CAPTAIN 2** _____
ProL. / Sup. _____ Signature / Unterschrift / Firma _____

Penalty / **0** **0**
Rigori _____

Referee Comments _____
SR-Bemerkung _____
Remarques arb. _____

1 Alligators Ruswil

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44	C	WEYERMANN Reto	80112	22:00	18	16	1					05:03	16	2	07:03	H
7	A	REIST Reto	80088	24:55	18	29	2					10:54	7	2	12:54	G1
35	G	BUCHER Simon	80026	26:46	84		3					19:22	44	2	20:16	B2
81	G	BURRI Thomas	215037	28:46	10	84	4					38:12	96	2	40:12	B2
84		GRETER Thomas	80048	40:58	55		5					50:09	96	2	52:09	H
10		STAUFFACHER Thomas	218078	49:47	18	29	6					56:02	29	2	58:02	H
88		BURRI Thomas	80030													
96		MURI Daniel	80086													
71		VONARBURG Fabian	80159													
94		BANZER Fabio	80011													
55		MURI Guido	80085													
18		ACKERMANN Josef	80000													
29		LUSTENBERGER Marco	218206													
16		FURRER Silas	80044													
23		DI VINCENZO Cristiano	218344													

COACH Surname / Name _____ Forename / Vorname _____
Nom / Cognome _____ Prénom / Nome _____
Signature **217845**

NIFFELER Lukas

2 Capolago Flyers II

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
41	C	BUHOLZER Marco	201343	20:16	91	41	1					01:50	62	2	03:50	I
23	A	LEEMANN Jeffrey	206027	31:10	21	42	2					17:27	32	2	19:27	J1
39	G	CANDOLFI Andrea	215066	46:47	19	91	3					23:20	6	2	24:55	S1
	G			53:46	42		4					40:46	19	2	40:58	B1
91		PICCOLI Sascha	210323									48:26	91	2	49:47	M2
6		BERNASCONI Enzo	2118									59:19	91	2	60:00	M2
32		VITTONI Christian	203280									59:19	91	2	60:00	C1
42		CONTI Nicola	217287													
21		FATTORINI Matteo	217569													
7		MANZOCCHI Pietro	205180													
19		CETTI Christian	201102													
62		BACCIARINI Pietro	217275													

COACH Surname / Name _____ Forename / Vorname _____
Nom / Cognome _____ Prénom / Nome _____
Signature **10506**

BERNASCONI Bruno

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
22:00	18	16	1				
24:55	18	29	2				
26:46	84		3				
28:46	10	84	4				
40:58	55		5				
49:47	18	29	6				

TOTAL **6**

TIME OUT **X** **TOTAL** **12 min**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
20:16	91	41	1				
31:10	21	42	2				
46:47	19	91	3				
53:46	42		4				

TOTAL **4**

TIME OUT **X** **X** **TOTAL** **14 min**

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:03	16	2	07:03	H
10:54	7	2	12:54	G1
19:22	44	2	20:16	B2
38:12	96	2	40:12	B2
50:09	96	2	52:09	H
56:02	29	2	58:02	H

TOTAL **6**

TIME OUT **X** **TOTAL** **12 min**

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
01:50	62	2	03:50	I
17:27	32	2	19:27	J1
23:20	6	2	24:55	S1
40:46	19	2	40:58	B1
48:26	91	2	49:47	M2
59:19	91	2	60:00	M2
59:19	91	2	60:00	C1

TOTAL **4**

TIME OUT **X** **X** **TOTAL** **14 min**